

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère de l'Enseignement Supérieur
Et de la Recherche Scientifique

Université M'Hamed BOUGARA
Boumerdès
Faculté de lettres et de langues



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد بوقرة
بومرداس

كلية الآداب واللغات

DEPARTEMENT DE FRANÇAIS

MEMOIRE DE MASTER.

Option: Littérature et civilisation

Présenté par :

FAHAM Lylia

ZORGANI Samer Hadil

KHALEM Lina

Poétique du paradoxe dans *L'Insoutenable légèreté de l'être* de Milan Kundera

Mémoire dirigé par : Mme. Slimani Sarah

Présenté devant le jury composé de :

	Grade	Institution	
BOUMRICHE Nacer	MAB	UMBB	Président de jurys
KAZITANI Ilhem	MAA	UMBB	Examineur
SLIMANI Sarah	MAA	UMBB	Encadrant

Année Universitaire : 2022-2023

Table des matières

Introduction.....	11
1. Chapitre1 : des personnages et de leurs contradictions.....	15
1.1 Etude sémiologique des personnages selon Hamon	15
1.1.1 L'être.....	16
1.1.1.1 L'analyse onomastique.....	16
1.1.1.2 La dénomination.....	16
1.1.1.3 Le portrait physique et moral.....	17
1.1.1.4 L'habit.....	17
1.1.1.5 La psychologie du personnage	17
1.1.1.6 La biographie	17
1.1.2 Le faire	17
Le schéma actanciel.....	18
1.1.3 Hiérarchisation des personnages	19
1.1.3.1 La qualification différentielle	19
1.1.3.2 La fonctionnalité différentielle.....	19
1.1.3.3 La distribution différentielle.....	19
1.1.3.4 L'autonomie différentielle.....	20
1.1.3.5 La pré-désignation conventionnelle.....	20
1.1.3.6 Le commentaire explicite du narrateur	20
2 L'analyse du personnage Teresa dans L'insoutenable légèreté de l'être.....	21
2.1 L'être.....	21
2.1.1 L'analyse onomastique.....	21
2.1.2 Le portrait moral et physique.....	21
2.1.3 La psychologie	22
2.1.4 La biographie	24
2.2 Le faire	24
2.2.1 Le rôle thématique du personnage Teresa	24
2.2.2 Le rôle actanciel.....	24
2.3 La hiérarchisation	25
2.3.1 La qualification différentielle	25
2.3.2 La distribution différentielle.....	26
2.3.3 La fonctionnalité différentielle.....	26
2.3.4 La pré-désignation conventionnelle.....	26
2.3.5 L'autonomie différentielle.....	27

2.3.6	Le commentaire explicite du narrateur	27
3.	L'analyse sémiologique du personnage Sabina	27
3.1	L'être.....	27
3.1.1	L'analyse onomastique.....	27
3.1.2	Portrait moral et physique	27
3.1.3	L'habit.....	27
3.1.4	La psychologie	28
3.1.5	La biographie	28
3.2	Le faire	28
3.2.1	Le rôle thématique	28
3.2.2	Le rôle actanciel.....	29
3.3	La hiérarchisation du personnage Sabina	29
3.3.1	La qualification différentielle	29
3.3.2	La distribution différentielle.....	29
3.3.3	La pré-désignation conventionnelle.....	29
3.3.4	La fonctionnalité différentielle.....	30
3.3.5	L'autonomie différentielle.....	30
3.3.6	Le commentaire explicite du narrateur	30
4.	Comparaison entre les personnages Teresa et Sabina	30
2.	L'aire des paradoxes : les manifestations du paradoxe dans le roman	34
1.1	Le paradoxe entre l'amour et la sexualité.....	34
1.2	Le paradoxe de la fidélité et l'infidélité.....	36
1.3	Le paradoxe du choix et du libertinage	36
1.4	Le paradoxe de l'insouciance	38
1.5	Le paradoxe de la morale	39
2.2	Le style d'écriture de Milan Kundera	39
2.2.1	L'écriture de l'intime	40
2.2.2	Les procédés littéraires les plus marquants de Milan Kundera	40
2.2.2.1	Motifs récurrents :	40
2.2.2.2	Narration non linéaire :	41
2.2.2.3	Ironie et humour	41
2.2.2.4	Dialogues philosophiques	42
2.2.2.5	La juxtaposition des personnages	43
2.2.2.6	Réflexions métaphysiques.....	43
2.2.2.7	Caractérisation complexe des personnages :	43

2.2.2.8 L'usage de kitsch.....	44
Chapitre 3 : L'insoutenable légèreté de l'être, un titre révélateur.....	46
3.1 La titrologie.....	46
3.1.1 Types de titre :.....	46
• Titre objectif	46
• Titre subjectif	47
3.1.2 Les fonctions de titre	47
• La fonction distinctive.....	47
• La fonction abrégative	47
• La fonction apéritive :.....	47
3.2 L'analyse du titre « <i>l'insoutenable légèreté de l'être</i> »	47
3.2.3 Référence philosophique et littéraire :	50
3.2.3.1 Résumé du thème	50
3.2.3.2 Signification littérale	50
3.2.3.3 La connotation émotionnelle	51
3.2.3.4 Style littéraire	51
3.2.3.5 Impact sur la lecture.....	51
➤ Nietzsche et l'existentialisme	52
3.2.4 Le titre comme prisme pour la compréhension de l'œuvre	54
3.2.4.1 Le contraste fondamental	54
3.2.4.2 La nature de l'existence humaine	54
3.2.4.3 La philosophie existentielle	54
3.2.4.4 La nature et le style	55
3.2.4.5. La dimension psychologique	55
3.2.5 Variations du sens et d'interprétation	56
Conclusion	59

Remerciements

Nous tenons à remercier d'abord Dieu qui nous a donné le courage et la patience afin de réaliser ce mémoire.

Nous remercions également notre directrice de recherche Mme. Sarah Slimani pour sa patience, sa disponibilité et sa bienveillance ainsi pour ses efforts et ses conseils précieux.

Nous tenons à remercier les membres du jury qui ont accepté d'évaluer notre travail.

Dédicace

Je dédie ce mémoire à mes chers parents qui étaient toujours à mes côtés.

À mes chères sœurs Farah et Syrine aussi mon petit frère Mohammed

Abd el Karim

À ma deuxième maman, ma grand-mère que dieu la protège

À Adam mon petit qui m'a donné une énorme énergie positive

À ma moitié Imad qui était toujours là pour moi dans les moments difficiles pour continuer et réussir.

Je vous remercie pour votre amour et votre soutien.

Lina

Je dédie ce modeste travail à mon porte bonheur, mon petit bébé Rafik, je t'aime mon petit.

À celle qui nous a donné sa vie, qui a été la mère et le père en même temps, la plus forte femme au monde, je ne serais jamais arrivée là où je suis sans ses prières

À l'âme de mon père, je te félicite malgré ton absence, aujourd'hui J'ai réalisé ton rêve, tu es toujours dans mon cœur et mes pensées. Que dieu t'accorde la paix

À mon mari Khial Amine qui été toujours là pour moi, mon pilier sur lequel je peux compter quand je suis fatiguée

À mes chères sœurs Nesrine et Israa, celles qui m'ont donné tout l'amour et le soutien pour continuer

À mes frères, Fahim, Abd el Ghani et Abd el Salam

A ma belle-mère et mon beau père qui étaient là aussi pour me supporter

Lylia

Je dédie ce travail avec une profonde gratitude et reconnaissance à :

La meilleure personne à mes yeux : ma chère maman qui a tant souffert pour faire de nous ce que nous sommes aujourd'hui, à cette perle rare et précieuse que je dédie ce travail !

À mon pilier qui est toujours là pour me protéger et me combler de bonheur, mon cher papa !

À mon frère, sur qui je compte le plus au monde

À ma sœur, Dalel qui a toujours été là pour moi

À la plus belle fillette qui a rempli nos jours de joie et de gaieté et d'innocence Mélina

À mes trois cousines préférées avec qui j'ai passé mon enfance et je poursuis mon parcours, Mouna, Maroua et Nesrine.

À ma chère ancienne prof de français, Hammache Nawel qui m'a appris de son savoir et sa compétence irréprochable

À ma famille paternelle et maternelle, que dieu les garde et les protège un par un.

A mon mari, Adel le plus bel homme qui m'a comblé d'amour, celui qui a allumé en moi une bougie de joie et d'espérance, celui qui m'a tant appris de ses défis, ses expériences, et sa bravoure. Espérant qu'il soit toujours ma source de force et de bonheur.

En fin, à mon âme pure, à la persévérante et à la meilleure personne que je suis ...à moi même que je dédie ce travail

Samer Hadil

Résumé

Ce mémoire propose l'étude des paradoxes des personnages dans le roman le plus célèbre de Milan Kundera *L'insoutenable légèreté de l'être* en adoptant l'analyse sémiotique enrichie par le sémioticien Philippe Hamon.

Le premier chapitre inclut une étude sémiologique et une comparaison entre les deux personnages les plus contradictoires du récit (Teresa et Sabina).

Le second aborde les paradoxes que Kundera explore tout au long de son roman.

Le dernier chapitre accorde de l'importance à une étude titrologique afin d'analyser le sens révélateur du titre (l'insoutenable légèreté de l'être).

Abstract

This dissertation offers a comprehensive study of the characters' paradoxes in Milan Kundera's renowned novel "The Unbearable Lightness of Being." It relies on semiotic analysis enriched by semanticist Philippe Hamon. The first chapter examines the semiological study and a contrast between the two most contradictory characters in the book (Teresa and Sabina). The second chapter examines Kundera's novel's paradoxes, such as the weight of history paradox, the lightness of being paradox, and the eternal return paradox. The last chapter focuses on the title study to understand the title "The Unbearable Lightness of Being's" revealing meaning.

ملخص

هذه الأطروحة تقدم دراسة شاملة للتناقضات في الشخصيات في الرواية الشهيرة لميلان كونديرا "خفة" الكائن التي لا تُحتمل". تعتمد الأطروحة على التحليل السيميائي الذي طورت الدلالي فيليب هامون

(يتضمن الفصل الأول دراسة سيميائية ومقارنة بين أكثر الشخصيات تناقضاً في القصة (تيريزا وسابينا).

يتناول الفصل الثاني التناقضات التي يستكشفها كونديرا طوال روايته. يركز الفصل الأخير على دراسة "العنوان لتحليل المعنى الدقيق للعنوان "خفة الكائن التي لا تُحتمل"

يجادل كونديرا أن العنوان هو استعارة للحالة الإنسانية، والتي تتميز بالخفة والثقل. من ناحية، يتمتع *
البشر بحرية الاختيار، وهم خفيفون. من ناحية أخرى، يثقل كاهل البشر ماضيهم وحاضرهم ومستقبلهم

Introduction

Introduction

La vie est construite autour de plusieurs paradoxes que l'être humain rencontre tout au long de son existence. En effet, les contradictions que nous vivons, que ce soit au niveau de notre psyché ou encore au niveau de la société et de l'histoire nous laisse souvent atterrés par la surprise et perdus entre les paradoxes.

Le monde des paradoxes est un vaste champ qui ne laisse personne indifférent, il touche aussi bien à la philosophie qu'aux mathématiques en passant, presque évidemment par la littérature, puisque nous retrouvons dans d'innombrables textes littéraires illustres, les traces de ces paradoxes, à divers niveaux.

Si la définition basique du paradoxe est de présenter une opinion communément rejetée, ou encore l'union et la rencontre de deux notions ou éléments contradictoires, il n'en demeure pas moins que le paradoxe est philosophiquement plus compliqué.

En effet, le dictionnaire de philosophie affirme que le paradoxe repose sur des prémisses vraies et conduit à des conclusions contradictoires, à travers un raisonnement logique.

C'est justement ce que nous avons décelé chez le grand écrivain français d'origine tchèque, Milan Kundera. En effet, la lecture de son roman *L'insoutenable légèreté de l'être* nous a mis en face de plusieurs paradoxes que nous avons eus du mal à contenir, c'est ce que nous avons voulu interroger dans notre mémoire de recherche.

Milan Kundera est né le 1 avril 1929 en Tchécoslovaquie, il entre dans le monde de l'écriture en 1958. Ce n'est qu'en 1975 qu'il émigre en France pour s'y installer définitivement et se consacrer à l'écriture. Écrivain illustre, il est l'auteur de plusieurs chefs-d'œuvre comme *L'ignorance*¹, *la plaisanterie*² ou encore *La vie est ailleurs*³.

Nous avons choisi de travailler sur cet écrivain car il a été notre grande découverte et sa lecture nous a, pour ainsi dire passionnées. En outre, l'originalité du corpus nous a semblé un élément important puisque, dans notre département, Kundera n'a jamais fait l'objet d'un mémoire de Master.

¹Milan Kundera, *L'ignorance*, Ed Gallimard, France, 2000

² Milan Kundera, *la plaisanterie*, Ed Gallimard, 1968

³ Milan Kundera, *La vie est ailleurs*, Ed Gallimard, France, 1973

Par contre, interroger le paradoxe dans ce roman nous a semblé presque une évidence, car à sa lecture, nous avons été mises en face de plusieurs situations paradoxales qui nous ont particulièrement troublées.

L'insoutenable légèreté de l'être de Kundera a été au centre de plusieurs travaux de recherches, nous prenons à titre d'exemple ;

- Maîtrise en études littéraires par Françoise CHOQUETTE, intitulée « Destins intimes de la connaissance dans *L'insoutenable légèreté de l'être* de Milan Kundera », en 1999, à l'université du Québec à TROIS-RIVIÈRES. Dans ce mémoire, l'auteur analyse les différents aspects de la connaissance développée par l'auteur dans son roman.
- Mémoire de Master 2, intitulé « Les Énigmes De La Vie Amoureuse Et Libertine Dans : *L'insoutenable Légèreté De L'être De Milan Kundera* », par Haridi Nada et Bouchediche Chaima, de l'université de Guelma. Dans son mémoire, les auteurs ont analysé la vie amoureuse et libertine des personnages dans une perspective psychanalytique.
- Thèse de doctorat Nouveau régime, par Rym Kharidji, intitulée « Milan Kundera et Rachid Boudjedra : lectures à corps ouvert ». Dans cette thèse, l'auteure a étudié les représentations du corps chez les deux écrivains dans une approche comparatiste.

Dans le cadre de notre travail, nous comptons interroger le paradoxe dans *l'Insoutenable légèreté de l'être* de Milan Kundera, à cet effet, nous nous posons les questions suivantes :

Comment se manifeste le paradoxe dans le roman ? Quelles en sont ses articulations littéraires ?

Et les questions secondaires suivantes : les personnages du roman représentent-ils les différents aspects paradoxaux de la vie en société ? L'auteur met-il face à face des éléments contradictoires dans son roman ?

Nous proposons les réponses suivantes en guise d'hypothèses de recherche :

- Les personnages du roman étudiés sont très contradictoires, notamment dans leurs visions du monde.

- L'auteur met en exergue, dans son roman, les paradoxes les plus flagrants dans la vie sociale et affective de l'être humain.

Pour répondre à ces questions, nous avons choisi d'adopter une approche interdisciplinaire qui nous permettrait de mobiliser plusieurs éléments d'analyse pour pouvoir aboutir à des résultats pertinents. Ainsi, nous comptons nous appuyer sur P. Hamon⁴ pour l'analyse des personnages, sur la titrologie pour analyser le titre et essayer d'interpréter les paradoxes que l'on y retrouve, nous allons également faire appel à quelques concepts psychanalytiques pour tenter d'analyser les comportements paradoxaux des personnages.

Notre travail se divise en trois chapitres, le premier intitulé « des personnages et de leurs contradictions » sera consacré à l'analyse des personnages, et à mettre en exergue leurs caractères contradictoires. Le deuxième chapitre portera sur les manifestations du paradoxe dans le roman, il est intitulé « à l'aire des paradoxes ». Le troisième chapitre intitulé « L'insoutenable légèreté de l'être, un titre révélateur » se focalisera sur le titre que nous comptons analyser et y déceler les éléments paradoxaux.

⁴ Philippe Hamon est un essayiste, critique littéraire et professeurs des universités françaises né en 1940

Chapitre 1
Des personnages et de leurs
contradictions

1. Chapitre1 : des personnages et de leurs contradictions

Dans cette partie du travail, nous allons tenter d'étudier les paradoxes chez les personnages du roman analysé, et de démontrer que leurs visions du monde se placent à l'antipode. Ainsi, leurs comportements sont considérés comme des manifestations romanesques du paradoxe. Dans cette perspective, nous allons faire appel à l'analyse sémiologique du personnage de Philippe Hamon pour pouvoir dresser des tableaux clairs des personnages du roman.

1.1 Étude sémiologique des personnages selon Hamon

Il est clair que le personnage du roman est un élément indispensable pour la cohérence de l'histoire. Ainsi, nous nous appuyerons sur la théorie de P. Hamon⁵ dans l'objectif de cerner les personnes importantes du récit étudié et de définir leurs contours sémiologiques. Dans cette perspective, nous comptons analyser les deux personnages féminins les plus présents : Teresa et Sabina, car, ils semblent très différents l'un de l'autre. C'est cette différence que nous allons interroger dans cette partie du travail.

Selon Philippe Hamon, l'analyse d'un personnage nécessite la prise en compte de plusieurs aspects tels que son apparence, son comportement, ses actions et ses relations avec les autres personnages. Il est également important de considérer le contexte social, historique et culturel dans lequel le personnage évolue.

Il est vrai que le personnage est l'acteur du scénario imaginé par le romancier. Il reflète l'image d'une personne réelle du côté de son portrait physique et moral. Il semble très utile pour le romancier du point des sujets qui l'intriguent. Toutefois, Philippe Hamon réfute cette idée car il considère le personnage comme un signe dans le récit, il est le repère qui formule un système d'équivalence pour permettre une bonne lisibilité et cohérence du texte.

Un système d'équivalence est un ensemble de correspondances formelles, thématiques, structurelles et symboliques établies dans un texte qui vise à créer une cohérence et une signification globale dans l'œuvre.

Ce système relie différents éléments du texte les uns aux autres et associe certains personnages à des symboles pour permettre aux lecteurs de percevoir, de lire entre les lignes et de fournir des connexions entre les éléments de l'œuvre. Afin de renforcer sa signification.

Pour analyser un personnage, nous passons par trois étapes principales : l'analyse du nom, du portrait et de la hiérarchie.

1.1.1 L'être

1.1.1.1 L'analyse onomastique

Elle désigne une étude des noms propres et de leur signification symbolique ou culturelle.

Le nom du personnage dans un roman est un indice de son caractère et il désigne son identité. L'auteur varie les noms de ses personnages parfois selon le cadre historique ou géographique en mettant l'accent surtout sur la signification.

Dans le cadre des choix des noms il faut prendre en considération le sexe (homme / femme) mais aussi la typologie du texte (conte, fable, texte littéraire etc.). De plus l'interaction du nom avec l'être et le faire du personnage est une motivation dans le choix du nom afin d'attirer l'attention du lecteur pour découvrir la réalité du personnage. En effet, à partir du nom, le lecteur pourra désigner les caractéristiques du personnage. Les désignateurs pronominaux : c'est la substitution grammaticale à travers les pronoms personnels, démonstratifs et même possessifs, elle diffère quand il s'agit d'un personnage principal (protagoniste) lors de l'énoncé ou l'énonciation. Les désignateurs périphrastiques : c'est la substitution lexicale basée sur les groupes nominaux qui offrent la présentation du caractère du personnage sont modifiable au cours de l'histoire.

1.1.1.2 La dénomination

C'est un nom secondaire ou pseudonyme donné au personnage.

1.1.1.3 Le portrait physique et moral

Il est indispensable de décrire le portrait physique du personnage, et pour élaborer une description pertinente, l'auteur se penche sur la taille, la beauté, l'âge, la couleur d'yeux, la peau (brun ou blond) et aussi la masse corporelle du personnage. Tous ces détails déterminent le personnage et son rôle dans le roman De plus le portrait moral est aussi très important car il a une fonction évaluative et symbolique.

1.1.1.4 L'habit

Le style vestimentaire d'un individu montre son statut social et son appartenance sociale.

1.1.1.5 La psychologie du personnage

Le caractère psychologique du personnage est fondé sur son pouvoir-faire, du vouloir faire, de devoir-faire et du savoir-faire ces modalités du faire donnent une impression sur les relations intérieures des personnages ce qui construit une relation entre les personnages et le lecteur. Cette relation provoque l'admiration, le mépris ... selon la situation.

1.1.1.6 La biographie

La biographie permet de clarifier le passé du personnage et donne une impression sur son comportement. Le portrait biographique est le lieu de découverte entre ce qui est dit et ce qui caché.

1.1.2 Le faire

Pour P. Hamon, le personnage a un rôle symbolique dans l'histoire car il est le noyau de la narration.

La faire est les degrés narratifs et le rôle thématique et actanciel des personnages ; nous pouvons les définir comme suit :

1.1.2.1 Le rôle thématique

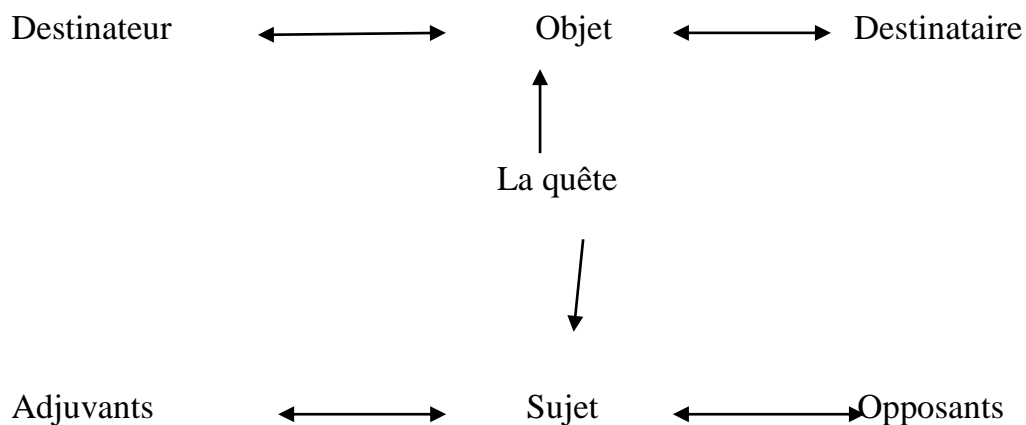
Philippe Hamon considère que les personnages peuvent être catégorisés en différents rôles thématiques. Chacun de ces derniers a des traits et des fonctions particulières dans l'enchaînement de l'histoire.

1.1.2.2 Le rôle actanciel

Les personnages sont analysés en fonction de six rôles actanciels suivant un schéma bien précis.

D'après l'analyse de Greimas⁶, le personnage est un acteur. Les rôles se multiplient en trois axes sémantiques : le savoir, le vouloir, et le pouvoir des adjuvants et des opposants.

Le schéma actanciel



La quête : c'est ce que le sujet veut atteindre.

Destinateur : celui qui pousse à faire l'action.

L'objet : le but de sujet à travers la quête.

Le destinataire : celui qui bénéficie.

Les adjuvants : les éléments qui aident à réaliser l'action.

Le sujet : celui qui fait la quête.

Opposants : les obstacles qui empêchent la réalisation de la quête.

⁶GREIMAS, Algirdas, Julien, linguiste, sémiologue et philosophe français, né en 1917 et mort en 1992

1.1.3 Hiérarchisation des personnages

Afin de déterminer la hiérarchisation, Hamon a ordonné six paramètres en fonction de plusieurs facteurs comme suit :

1.1.3.1 La qualification différentielle

Pour P. Hamon, « *le personnage sert de support à un certain nombre de qualifications que ne possèdent à un degré moindre, les autres personnages de l'œuvre* ». ⁷

Nous comprenons de cette citation que la qualification met en évidence les qualifications spécifiques qu'un personnage possède.

1.1.3.2 La fonctionnalité différentielle

Son objet est le faire des personnages, elle juge le rôle de l'actant qui effectue les actions.

Philippe Hamon dans son étude a abordé cette notion :

« Une fonctionnalité différentielle. Le héros est ici, en quelque sorte, enregistré comme tel à partir d'un corpus déterminé, et a posteriori ; une référence à la globalité de la narration et à la somme ordonnancée des prédicats fonctionnels dont il a été support, et que la culture de l'époque valorise est nécessaire ». ⁸

Il veut dire que le héros est identifié rétrospectivement à partir d'un ensemble spécifique de caractéristiques.

1.1.3.3 La distribution différentielle

Cette notion a pour objet de mentionner les passages et apparitions les plus importants des personnages tout au long du récit.

Pour P. Hamon :

« Une distribution différentielle. Il s'agit là d'un mode d'accentuation purement quantitatif et tactique jouant essentiellement sur :

– Apparition aux moments marqués du récit (début, fin des conséquences et du récit)

⁷ PHILIPPE, Hamon, *pour un statut sémiologique du personnage*, Rennes, 1972, p90

⁸ PHILIPPE, Hamon, *pour un statut sémiologique du personnage* (Op.cit) p92

- _ Apparition fréquente
- _ Apparition à un moment non marqué
- _ Apparition unique ou épisodique ».⁹

1.1.3.4 L'autonomie différentielle

Elle réunit le faire et l'être selon la combinaison des personnages Le protagoniste apparaît plus et il a plus de relations avec les autres personnages car c'est le plus important grâce à son rôle même s'il apparaît seul parfois Ces éléments permettent d'évaluer leurs actions, il est indispensable de retenir les deux critères : la pré-désignation conventionnelle et le commentaire explicite du narrateur.

1.1.3.5 La pré-désignation conventionnelle

Hamon propose une perspective qui conventionne l'être et le faire du personnage, l'a confirmé comme suit :

« Ici c'est le genre qui définit a priori le héros. Le genre fonctionne comme un code commun à l'émetteur et au récepteur qui restreint et prédétermine l'attente de ce dernier en lui imposant des lignes de moindre résistance (prévisibilité totale) ».¹⁰

Nous déduisons ainsi, chaque genre de héros a ses propres caractéristiques dépendamment de la nature de récit.

1.1.3.6 Le commentaire explicite du narrateur

C'est le discours du narrateur sur le personnage qui désigne son statut, ou sa position selon sa nomination, notre héros ou au contraire ce triste individu. Le personnage est le centre du roman dans son aspect référentiel, s'il est bien fondé il facilite la compréhension de la fiction pour le lecteur mais si son image est brouillée le récit devient difficile à comprendre.

⁹ PHILIPPE, Hamon, *pour un statut sémiologique du personnage*, (Op.cit.) p91

¹⁰ PHILIPPE, Hamon, *Pour un statut sémiologique du personnage*, (op.cit.), p93

2 L'analyse du personnage Teresa dans *L'insoutenable légèreté de l'être*

2.1 L'être

2.1.1 L'analyse onomastique

Le nom Teresa vient de l'île de Therasia, dans la Grèce antique pas loin de la Crète. Il est dérivé de Tarasia qui signifie « qui récolte ».

Ce nom religieux fait référence à deux saintes catholiques (Thérèse d'Avila et Thérèse de Lisieux). Il est aussi un nom exotique populaire dans le monde.

La porteuse du nom Teresa est souvent timide, sensible, trop réservée et calme et il est possible que Kundera donne ce nom à son personnage protagoniste pour refléter ces symbolisations.

2.1.2 Le portrait moral et physique

Teresa est un personnage protagoniste dans l'histoire. Elle est une personne très complexe ; une femme sensible, naïve, innocente et fidèle. Elle porte en elle une âme d'enfant très appréciée par Thomas.

Cette appréciation se manifeste dans la citation suivante :

« Il revient, encore et toujours, à l'image de cette femme couchée sur son divan ; elle ne lui rappelait personne de sa vie d'autrefois. Ce n'n'était ni une maitresse ni une épouse. C'était un enfant qu'il avait sorti d'une corbeille enduite de poix et qu'il avait posé sur la berge de son lit »¹¹

À travers cette citation, l'auteur veut nous démontrer la vulnérabilité et l'innocence de Teresa ; et que Thomas la considère comme une personne précieuse.

Ensuite, Teresa est très raffinée car elle porte souvent des jupes et des robes. Ces derniers sont des vêtements essentiellement féminins qui peuvent évoquer une personnalité romantique et féminine et ça se manifeste dans la citation suivante :

*« Le jeune homme avala un deuxième verre et dit à Thomas
_ Ta femme est fichtrement belle aujourd'hui !
_ Imbécile, dit le président, madame Teresa est toujours belle*

¹¹KUNDERA, Milan, *L'insoutenable légèreté de l'être*, France, Maison d'édition Gallimard, 1984, p14

Je le sais, qu'elle est toujours belle, dit le jeune homme, mais en plus, aujourd'hui, elle a mis une jolie robe... »¹²

Dans cette citation, Teresa porte une jolie robe pour laquelle l'homme exprimait une grande admiration révélant ainsi l'éclat de la féminité conféré par cette robe.

Kundera dans son œuvre à non seulement fait référence aux paradoxes du monde, mais il a également rendu chaque personnage contradictoire en soi. Comme l'exemple de Teresa qui est un personnage très complexe et contradictoire, c'est pourquoi elle est toujours en conflit avec ses propres désirs et sa loyauté envers les autres personnages. C'est-à-dire, elle est toujours en proie à des conflits internes et à des doutes concernant ses choix et ses valeurs. Elle est tiraillée entre ses désirs individuels de liberté et d'indépendance, et son désir de sécurité et de stabilité dans sa relation avec Thomas. Ces conflits intérieurs peuvent être sources de tension et d'angoisse pour elle.

Nous mentionnons ici le paradoxe du choix car Teresa était confrontée à choisir parmi plusieurs options et elle ne pouvait pas savoir quelle était la meilleure et la plus appropriée. C'est ainsi que ça sera difficile pour elle de se sentir en pleine confiance avec sa décision finale.

2.1.3 La psychologie

La psychologie est une science qui a pour but d'étudier la structure de l'activité mentale et le comportement humain.

Dans notre démarche, nous utilisons la psychanalyse freudienne pour étudier les comportements de Teresa ; une personne qui représente la pesanteur, elle porte en elle un poids très lourd à cause des malheurs de son enfance.

Un drame vécu au passé est passé mais il n'est pas forcément dépassé, plutôt rejeté dans l'inconscient.

Teresa est l'image de la personne qui possède un immense refoulement. Ce dernier se manifeste dans ses rêves et ses angoisses.

¹²*Idem.*, p391

Selon Freud, le rêve est rattaché au vécu du rêveur. Nous soulignons ainsi que toute la tragédie d'enfance de Teresa se manifeste en rêves nocturnes.

S. Ferenczi¹³ a défini le rêve comme suit : « *Tout rêve, même le plus déplaisant est une tentative d'amener des évènements traumatiques à une résolution et à une maîtrise psychique meilleure* ».14

L'infidélité de Thomas a réveillé chez Teresa des vieilles blessures ancrées en elle. Son amour envers Thomas était la source d'une souffrance amère, nous constatons qu'il ne suffit pas d'aimer une personne pour être heureux dans la vie. Ce paradoxe d'amour souligne les conséquences de la relation amoureuse, parmi ses dernières, le conflit intérieur que développe Teresa entre « le ça, le surmoi et le moi ».

« Son ça » qui est une pulsion primaire soumise au seul principe du plaisir et qui ne fait pas une distinction entre le bien et le mal la pousse à accepter la souffrance et à rester avec Thomas malgré sa dignité.

« Son surmoi », intervient contre cette situation car il est le lieu de toutes les interdictions, il s'est développé durant son enfance pendant son vécu avec sa mère sévère et autoritaire. Il lui ordonne de quitter Thomas et de ne pas être soumise à un plaisir contradictoire avec ses droits bien mérités.

Enfin, la partie la plus importante « son moi », qui est entre son « ça » et son « surmoi » et qui est la partie des pressions de ces derniers et des contraintes de la réalité.

Il correspond à la conscience même s'il comporte une partie de l'inconscience avec les mécanismes de défense « son moi » lui représente la raison et la prudence, et c'est ainsi qu'elle se rend compte qu'elle doit quitter son partenaire.

Pour panser les blessures de son âme souffrante et afin de revendiquer son droit à la stabilité retrouvée avec Frans.

Entre l'amour et la raison, Teresa a réussi à choisir le deuxième chemin (la raison) grâce à « son moi » qui n'a pas désobéi à « son surmoi » car si ce n'était pas le cas, Teresa pouvait éprouver de la culpabilité envers soi-même.

¹³FERENCZI Sandor est un neurologue et un psychanalyste hongrois, il est né en 1873 et mort en 1933.

¹⁴FERENCZI, Sandor, *Réflexion sur le traumatisme*, Paris, Payot 1982, p142.

Notre résolution sera donc, que toutes conduites humaines trouvent leurs origines dans les jeux des conflits.

2.1.4 La biographie

Teresa est née en Tchécoslovaquie et a grandi dans une petite ville de Bohême. Elle décide de quitter sa ville natale pour poursuivre ses études de photographie à Prague où elle rencontre l'amour de sa vie, le personnage protagoniste de l'histoire, Thomas. Elle tombe amoureuse de lui. Malgré ses doutes, elle décide de s'engager dans une relation avec lui, cherchant à trouver un sens à la vie à travers leur amour.

L'invasion soviétique et le printemps de Prague influencent la relation de Thomas et Teresa. Ils sont confrontés à des choix difficiles. Donc ils ont quitté Prague vers la Suisse échappant de l'oppression politique.

2.2 Le faire

2.2.1 Le rôle thématique du personnage Teresa

Le rôle de Teresa consiste à illustrer comment les thèmes effectuent et façonnent leur développement. Teresa évolue en repense aux thèmes de l'amour, la fidélité, l'absorption, le support de la souffrance et la dénégation de l'infidélité d'autrui, la dignité et la revendication des droits.

2.2.2 Le rôle actanciel

Le modèle de Greimas met à notre disposition trois axes :

Le savoir

Teresa est une personne responsable et fidèle, elle est consciente que sa fidélité n'est pas réciproque de la part de son mari. Elle éprouve des sentiments de dignité et de loyauté envers soi-même car elle est convaincue qu'une personne sincère comme elle, doit être valorisée par son partenaire et mérite une bonne stabilité de vie.

Teresa au fond d'elle est persuadée que son homme ne va pas changer son comportement de trahison.

Le vouloir

Teresa veut que son mari lui soit fidèle et qu'il arrête ses relations avec ses maîtresses. Cela fut un rêve inabouti. Alors, Teresa était obligée de chercher la stabilité ailleurs, c'est une volonté malgré elle. Ainsi qu'elle a trouvé avec Frantz.

Le pouvoir

Pour Teresa, le seul pouvoir qu'elle a entre les mains est de lutter contre son désir de rester avec Thomas. C'est le défi dû au paradoxe de l'amour, car quand nous nous imposons des règles à suivre, nous ne pouvons qu'être confrontés à cette situation. Les douleurs que Thomas lui a causées étaient la force qu'il l'a poussé à le quitter.

Teresa possède une voix intérieure qui lui ordonne de revendiquer son droit bien mérité.

Elle joue plusieurs rôles actanciels.

Le sujet :

Teresa peut être considérée comme sujet car elle est un personnage principal et le protagoniste féminin du récit.

L'objet :

Elle est l'objet du désir de Thomas.

Le destinataire :

Elle peut également incarner le rôle de destinataire car elle influence les actions de son mari Thomas.

Opposant :

Elle est en opposition avec les idéaux de Thomas car elle cherche une relation amoureuse basée sur la fidélité.

2.3 La hiérarchisation

2.3.1 La qualification différentielle

Teresa est un personnage distinct des autres personnages. Elle est un livre ouvert, exprimant toutes les émotions et les sentiments d'une manière intense et authentique. Elle donne de l'importance à chaque instant de sa vie et voit que son parcours vital devrait être partagé avec un compagnon. Elle favorise la collectivité à l'individualisme,

ce qui l'a poussé à rechercher une connexion émotionnelle profonde avec les autres et cela s'incarne dans sa relation avec Thomas. Cette relation l'avait rendu prêt à sacrifier son confort et sa stabilité.

D'autre part, son métier de photographie lui permet une certaine liberté et une révolte contre les contraintes sociales et politique.

2.3.2 La distribution différentielle

Premièrement, sa rencontre avec Thomas, le chirurgien dans une petite ville de Bohême où elle travaillait comme serveuse dans un restaurant.

Deuxièmement, son déplacement à Prague pour rejoindre Thomas. Là où elle retrouve sa vie professionnelle dans le domaine de la photographie.

Troisièmement, Teresa et Thomas fuient Prague et s'installent à Genève, en Suisse. Ainsi, qu'ils essayent de commencer une nouvelle vie loin de l'oppression politique.

Quatrièmement, le retour de Teresa à son pays d'origine (Tchécoslovaquie) à cause de son refus d'immigration et la mort de sa chienne Karénine.

2.3.3 La fonctionnalité différentielle

Dans le récit, Teresa accompli le rôle d'une personne fidèle tout au long de son parcours avec Thomas.

D'abord, elle va prendre ses responsabilités et assume ses sentiments d'amour envers Thomas. Elle va rester avec lui et supporter tous les malheurs causés par son infidélité.

Ensuite, elle va se rendre compte qu'elle mérite une stabilité et s'en va à sa recherche loin de son partenaire.

Teresa retrouve une relation affective plus sereine avec Franz

2.3.4 La pré-désignation conventionnelle

Teresa est un personnage qui représente la morale. Elle est fidèle et éprouve un amour pur et sincère. Elle est capable d'assumer la conséquence de son amour et capable aussi de revendiquer son droit bien mérité.

2.3.5 L'autonomie différentielle

Du côté psychique Teresa n'est pas autonome car elle associe son bonheur à la réussite d'une relation amoureuse mais d'autre part nous sentons son autonomie dans sa vie professionnelle.

2.3.6 Le commentaire explicite du narrateur

Kundera décrit Teresa comme une personne fidèle et responsable, elle est accablée par une souffrance dans sa vie.

3. L'analyse sémiologique du personnage Sabina

3.1 L'être

3.1.1 L'analyse onomastique

Le nom Sabina est un nom d'origine latine, dérivé du mot « Sabinus » qui signifie « de la tribu des sabins ». Les sabins étaient un ancien peuple italique de la Sabine. Il signifie aussi « habitante de l'Italie centrale ».

Kundera a choisi de différencier Sabina aux autres personnages du récit, et il a commencé cette différenciation par sa nomination d'origine européenne ; contrairement aux autres noms tchèques.

3.1.2 Portrait moral et physique

Sabina est l'image du libertinage, elle refuse les relations traditionnelles et rejette les idées préconçues sur l'amour, le mariage et la fidélité. Elle ignore toutes les attentes sociales et choisit de vivre selon ses propres valeurs et désirs.

3.1.3 L'habit

Milan Kundera n'a pas vraiment détaillé l'habit de Sabina dans son roman.

Elle est porteuse d'un chapeau melon signe de l'élégance et de la modernité. Le chapeau melon dans ces années-là représente la modernité ce qui montre que Sabina était une femme qui suit la mode et donne de l'importance à sa féminité et apparence extérieure.

Ce qui l'affirme dans cette citation :

*« Elle avait un chapeau melon juché sur sa tête. Elle regardait longuement Thomas, sans bouger, et ne disait rien. Thomas aussi restait immobile, silencieux. Soudain, il immobile, silencieux. Soudain, il lui enleva le chapeau se rendit compte qu'il était ému. Il lui enleva le chapeau melon de la tête et le posa sur la table de chevet. Puis ils firent l'amour sans dire un mot ».*¹⁵

L'auteur nous mêle dans la description de Sabina par son chapeau où il décrit l'état du choc de Thomas devant la beauté et la séduction de Sabina.

3.1.4 La psychologie

Sabina est comme un enfant qui joue, court et dort sans se préoccuper nullement de tous, ce qui est mis en œuvre pour pourvoir à ses envies et ses besoins.

Cette insouciance peut servir à l'inconscience chez l'enfant et chez Sabina cette légèreté dérive à la lourdeur et elle apparaît insoutenable.

Le « ça » de Sabina est très puissant, il impose tous ses désirs, ses plaisirs et ses envies met face au « surmoi » qui s'est retrouvé faible devant le pouvoir de « ça » et le « moi » ne fait que traduire les messages de « ça » en action.

Dans ce cas, le « moi » n'a pas aidé le « surmoi » à réussir sa mission, mais bien au contraire il lui a désobéit et c'est ainsi que Sabina éprouve de la culpabilité envers soi-même car à la fin, elle ressent l'insoutenable légèreté de l'être.

3.1.5 La biographie

Sabina vivait en Tchéquie. Elle est peintre et photographe talentueuse, elle s'exilait en Suisse à cause de l'invasion soviétique à Prague.

3.2 Le faire

3.2.1 Le rôle thématique

Sabina occupe un rôle qui favorise la liberté et l'indépendance, l'individualisme et le rejet des idées antique sur le mariage traditionnelles. Son rôle dans le récit développe la valorisation de la sexualité.

¹⁵KUNDERA, Milan, *L'insoutenable légèreté de l'être*, France, Gallimard, 1984, p40

3.2.2 Le rôle actanciel

Le personnage Sabina peut incarner plusieurs rôles actanciels.

Le sujet :

Sabina peut être un sujet car elle est considérée comme une des personnages principaux du récit.

Le destinataire :

Dans certains cas, elle est destinataire en influençant d'autres personnages tel que Franz.

Opposant :

Sabina et opposant pour les normes et les traditions imposées par la société.

3.3 La hiérarchisation du personnage Sabina

3.3.1 La qualification différentielle

Sabina est un miroir qui reflète la liberté et la légèreté, elle n'éprouve aucun sentiment d'amour car elle préfère les amitiés érotiques comme sa relation avec Thomas. Elle favorise l'individualisme à la collectivité, ce qui la pousse à s'exiler en Suisse pour éviter toute sorte de pression.

3.3.2 La distribution différentielle

Premièrement, sa vie à Prague où elle a commencé sa carrière artistique.

Deuxièmement, son déplacement à Genève, Suisse dans laquelle elle a trouvé une communauté qui la ressemble et qui valorise l'art.

Troisièmement, son déménagement vers Zurich où elle rencontre le personnage principal, Thomas avec qui elle entame une relation amoureuse.

3.3.3 La pré-désignation conventionnelle

Sabina est un personnage qui représente le libertinage, elle ne se soucie pas du futur, elle vit au jour le jour. Elle est connue par sa légèreté. Elle refuse l'engagement dans une relation par peur des conséquences. Nous signalons le paradoxe de l'insouciance qui fait référence à cette situation où Sabina se comporte d'une manière irresponsable et négligente.

3.3.4 La fonctionnalité différentielle

Sabina effectue le rôle d'une personne légère dans ses relations.

D'abord, elle va chercher son propre plaisir dans chaque relation.

Ensuite, elle veut se libérer de toutes contraintes qu'engendre une relation ; c'est ainsi qu'elle n'oblige aucun de ses amants à s'engager avec elle pendant une période bien prononcée.

3.3.5 L'autonomie différentielle

En lisant le récit, nous avons senti l'autonomie de Sabina qui se manifeste dans le fait qu'elle n'oblige personne à éprouver des sentiments sincères envers elle et de rester avec elle. Elle ne dépend de personne bien au contraire, elle est capable de marcher seule sur le chemin de sa vie.

3.3.6 Le commentaire explicite du narrateur

Nous déduisons d'après la narration de Kundera sur Sabina qu'elle est une personne libertine et irresponsable, très légère au point qu'elle soit insoutenable.

4. Comparaison entre les personnages Teresa et Sabina

Teresa et Sabina, deux femmes à caractère contradictoire, prennent le train qui mène vers Thomas. C'est ainsi qu'elles effectuent une relation avec cet homme et ça sera leur seul point en commun car la nature de cette relation diffère d'une personne à l'autre (Teresa et Sabina).

Teresa est une femme pleine d'émotions et de sentiments, très attachée à Thomas et très amoureuse de lui. Elle désire partager sa vie avec lui car elle favorise la vie collective. Contrairement à Sabina qui est dépourvue des sentiments d'amour, elle vit avec Thomas au jour le jour et ne s'attache pas trop à lui car elle est libertine et échappe à toute sorte de pression, tout en valorisant l'individualisme.

Teresa représente la pesanteur dans ses relations dans le sens où elle prend ses responsabilités et assume ses sentiments d'amour.

Elle est consciente qu'elle manque de stabilité malgré le fait qu'elle soit impliquée dans la relation, elle s'en va à la recherche de son besoin.

C'est ainsi qu'elle s'oppose à Sabina qui est très légère dans ses relations, elle cherche son propre plaisir et refuse toute sorte de condamnation et elle n'associe jamais son bonheur à un être humain.

Pour conclure cette partie, Teresa est capable d'assumer les conséquences dues aux relations amoureuses et Sabina refuse l'engagement pour s'échapper à cette responsabilité.

La morale et la fidélité poussent Teresa à souffrir et cette souffrance a fait d'elle une personne très complexe, mais l'insouciance et le libertinage de Sabina font d'elle une personne très légère. Et cela ne veut pas dire que Sabina ne va pas récolter le fruit amer de son ignorance.

À la fin, quand elle ressent l'insoutenable légèreté de l'être et elle va culpabiliser contrairement à Teresa qui était très consciente et se mettait face et capable d'assumer chaque erreur dans son instant.

Finalement, d'après la théorie sémiologique de Philippe Hamon et selon notre analyse, nous avons constaté que les deux personnages du roman (Teresa et Sabina) sont tout à fait contradictoires. Malgré le fait qu'ils soient du même sexe mais chacun a sa propre mentalité et comportement, chacun est différent de l'autre et cette différence fait de chacun un être spécial.

Teresa est une femme simple qui cherche l'amour et la sécurité. Sabina est une femme complexe qui cherche la liberté et l'aventure. Les deux femmes sont attirées l'une par l'autre, mais elles ont des visions très différentes de la vie. Teresa veut se fixer dans un lieu, tandis que Sabina veut toujours être en mouvement. Teresa veut trouver la sécurité dans l'amour, tandis que Sabina veut trouver la liberté dans l'infidélité.

Les deux femmes finiront par se séparer, mais elles se rappelleront toujours l'une à l'autre. Teresa se souviendra de la liberté de Sabina, et Sabina se souviendra de la sécurité de Teresa. Les deux femmes auront appris quelque chose de l'autre, et elles seront toutes les deux plus riches pour cela.

Kundera nous montre que l'existence humaine est un voyage, pas une destination. Nous ne pouvons pas trouver le bonheur en restant au même endroit. Nous devons être

prêts à changer, à nous adapter et à grandir. Nous devons être prêts à affronter les paradoxes de la vie et à les accepter. Si nous le faisons, nous trouverons la vraie joie et la vraie liberté

Pour conclure, ces contradictions et ces différences crée un monde équilibré par une diversité.

Chapitre2

L'aire des paradoxes

2. L'aire des paradoxes : les manifestations du paradoxe dans le roman

Le paradoxe désigne deux éléments contradictoires et opposés. Il est souvent utilisé pour explorer des concepts complexes, remettre en question nos suppositions et stimuler la réflexion critique. Il peut avoir des implications profondes dans de nombreux domaines.

En littérature, il est une figure de style qui associe dans une même phrase deux mots en significations opposés. Il est souvent utilisé par les auteurs pour créer des situations ironiques.

En philosophie, le paradoxe est un raisonnement opposé qui fait référence à des propositions parfois logiques ou illogiques.

Dans son œuvre, *L'insoutenable légèreté de l'être*, Milan Kundera explore les thèmes existentiels de la vérité humaine et du sens de la vie en s'appuyant sur plusieurs paradoxes.

1.1 Le paradoxe entre l'amour et la sexualité

En lisant *L'insoutenable légèreté de l'être*, nous nous sommes rendus compte de la présence de plusieurs paradoxes. Parmi ces derniers ; le paradoxe de l'amour et la sexualité qui est fondamental dans le récit paradoxal, puisque Thomas n'aime pas véritablement Teresa mais ne supporte pas la vie sans elle, en outre, il est infidèle mais n'assume pas son infidélité et souffre de sentiments de culpabilité. Ces contradictions flagrantes dans le comportement du personnage nous laissent penser que c'est l'un des paradoxes présents dans le roman.

L'amour par compassion met l'accent sur les contradictions de l'amour lui-même ce qui nous incite à penser aux sacrifices que nous sommes prêts à faire pour maintenir une relation significative et authentique.

Nous passons à la sexualité qui est une source de plaisir physique. Pour Thomas, le désir de faire l'amour et la satisfaction des besoins sexuels ce qui est confirmé dans la citation suivante : « *l'amour ne se manifeste pas par le désir de faire l'amour (ce désir s'applique à une innombrable multitude de femmes) mais par le désir du sommeil partagé (ce désir-là ne concerne qu'une seule femme)* »¹⁶.

Cela veut dire qu'il existe deux types de désirs, le désir de faire l'amour est peut-être partagé avec plusieurs personnes mais le désir du sommeil, est spécifique à une seule personne.

Thomas cherche une liberté sexuelle, ce qui l'amène à entreprendre des relations éphémères avec ses maitresses, tout en imposant des règles. Teresa n'est, par contre, concernée par aucune de ces exigences, puisqu'il la considère comme une compagne différente de toutes ses partenaires sexuelles.

Les personnages du roman Thomas, Teresa et Sabina incarnent différentes facettes du paradoxe de la sexualité et de l'amour. Thomas aspire d'un côté à la légèreté et à la liberté sexuelle considérant les relations sexuelles comme des aventures éphémères sans attaches émotionnelles. Mais d'un autre côté, il cherche une forme d'amour profond et intime, il entame une connexion émotionnelle durable avec Teresa et c'était une présence de désirs contradictoires qui le place dans une *situation* complexe où il se retrouve déchiré entre l'attrait de la sexualité sans engagement et le besoin d'une relation stable et significative.

Teresa, elle, reflète la quête de l'amour et de la sécurité émotionnelle, elle cherche une relation monogame et profonde avec Thomas où la sexualité est un moyen de se connecter émotionnellement, cependant, elle est confrontée au paradoxe de devoir accepter les aventures sexuelles de Thomas, ce qui remet en question sa propre sécurité émotionnelle et sa confiance en lui.

D'autre part, Sabina incarne la notion de la liberté sexuelle et d'indépendance car elle rejette les normes traditionnelles de l'amour romantique et explore sa *sexualité* sans attache pourtant, elle ressent également le besoin d'une forme d'amour authentique.

Nous comprenons que ce paradoxe soulève des questions complexes sur la nature des relations humaines car il explore des tensions entre la passion et la stabilité, la liberté et l'engagement, l'indépendance et la dépendance émotionnelle les personnages naviguent à

¹⁶(Ibid.).

travers ces contradictions, cherchant à concilier leurs désirs individuels avec les exigences de l'amour et de la sexualité.

1.2 Le paradoxe de la fidélité et l'infidélité

Il se manifeste entre le désir de liberté sexuelle d'une part et le besoin de sécurité dans la relation d'autre part.

Thomas représente l'infidélité à cause de ses relations sexuelles sous le nom « amitiés érotiques ». Il cherche une liberté sexuelle et émotionnelle et refuse l'idée de s'engager dans une relation amoureuse authentique. En revanche, Teresa est la femme fidèle qui favorise la stabilité et la sécurité dans la relation, elle n'éprouve aucune peur d'engagement et assume ses sentiments envers son mari.

1.3 Le paradoxe du choix et du libertinage

Le principe derrière ce paradoxe est simple, c'est quand un individu est confronté au fait de devoir choisir parmi plusieurs options. Ce choix fait de nous des êtres libres car nous avons le choix dans les grandes décisions de notre vie ; le choix de notre partenaire de vie, le choix d'avoir des enfants ou pas et d'autres exemples.

Le paradoxe du choix et du libertinage se déploie à travers les différentes relations amoureuses et sexuelles des personnages et il met en lumière la tension entre la liberté individuelle et la responsabilité morale dans la recherche du bonheur et de l'épanouissement.

D'un côté, le choix est présenté comme une manifestation de liberté individuelle. Les personnages du roman sont constamment confrontés à des choix complexes, notamment dans leurs relations amoureuses et sexuelles. Ils sont libres de décider avec qui ils veulent être, de s'engager dans des relations monogames ou nonmonogames, et d'explorer leur sexualité selon leur désir. Cette liberté de choix leur offre une certaine légèreté.

D'un autre côté, ce paradoxe met également en évidence les conséquences et les dilemmes moraux qui découlent de ces choix. Les personnages sont confrontés à la question de savoir s'ils doivent privilégier leurs propres désirs et besoins ou s'ils doivent prendre en compte les conséquences de leurs actions sur les autres.

Nous nous sommes rendu compte que le libertinage et la recherche de plaisir sans contraintes peuvent entraîner des souffrances, des conflits émotionnels et des sentiments d'insatisfaction. Les choix individuels peuvent avoir un impact sur les relations amoureuses, mettant en évidence les tensions entre l'intimité et la liberté.

Ainsi, le paradoxe du choix et du libertinage met l'accent sur des questions fondamentales sur la nature de la liberté individuelle, de la responsabilité morale et de la recherche du bonheur.

Les personnages se débattent avec ses dilemmes tout au long du roman, tenant de concilier leurs désirs personnels avec les attentes de la société et les conséquences de leurs actions.

Pour enrichir cette phase de paradoxe du choix, nous mettons l'accent sur l'idée de Barry Schwartz¹⁷ présentée dans son livre : *the paradoxe of choice*¹⁸

Barry Schwartz, commence par le dogme officiel de toutes les sociétés occidentales et qui fonctionne ainsi : pour maximiser le bien-être des citoyens, il faut maximiser leur liberté individuelle car la liberté est intrinsèquement bonne, de valeur et essentielle à l'être humain et lorsque chacun de nous la possède, il peut agir indépendamment en faisant des actes qui maximisent son bien-être et personne ne décide à sa place.

Maximiser la liberté, c'est maximiser le choix et plus les gens ont du choix, plus ils sont libres et plus ils sont libres, plus ils ont du bien être

Est-ce que cette liberté garantie toujours le bien-être ?

Pour réfuter cette croyance, Barry Schwartz, nous a présenté une scène passée dans l'un des hôpitaux des États-Unis :

Pour traiter le cas d'un patient, le docteur a présenté deux solutions au malade

Solution A et solution B

Solution A, a ces avantages et ces risques ci

¹⁷ Barry Schwartz, un psychologue social et professeur américain né le 15 août 1946

¹⁸ Barry Schwartz, *the paradoxe of choice*, Harper Collins édition, États-Unis, 2004

Solution B, a ces avantages et ces risques là

Le docteur demande au malade : la quelle des solutions voulez-vous ?

Le malade : que feriez-vous à ma place ?

Le docteur : je ne suis pas vous

Le résultat c'est qu'on nomme l'autonomie du patient qui semble être une bonne chose mais en réalité, elle porte le poids de la responsabilité.

À travers cet exemple, Barry souligne que l'excès de choix est notre fléau et le minimum nous rend plus heureux peut-être mieux qu'un maximum qui représente la liberté mais la paralysie

1.4 Le paradoxe de l'insouciance

Le paradoxe est manifesté chez les deux personnages du roman Thomas et Sabina. Ils sont animés par un désir de liberté et une quête de légèreté dans leur existence, cherchant à échapper à toutes sortes de pressions.

Sabina, de son côté incarne cette insouciance en rejetant les conventions sociales, elle veut vivre une vie sans attaches et refuse de perpétuer les règles de la société. Elle préfère suivre ses propres désirs et agir en accord avec sa nature en évitant les engagements dans des relations amoureuses durables.

Thomas lui, cherche à éviter les engagements émotionnels et prend le chemin de la légèreté dans ses relations. Mais cela crée en même temps un sentiment d'instabilité et de vide émotionnel.

Cependant, malgré leur quête de légèreté et d'insouciance, Sabina et Thomas se retrouvent confrontés au paradoxe de leur propre condition et face aux conséquences suivantes :

- _ La fragilité de l'existence.
- _ La solitude et l'absence du sens.
- _ Un sentiment d'insatisfaction.

Sabina et Thomas réalisent finalement que l'insouciance totale conduit à un vide existentiel et leur conduit également à se questionner sur le véritable sens de la vie et des relations humaines.

1.5 Le paradoxe de la morale

Ce paradoxe apparaît chez Teresa et réside dans sa quête de l'amour et de la fidélité malgré les circonstances complexes de sa relation avec Thomas, Teresa reste attachée à des valeurs morales telles que la fidélité mais elle se retrouve confrontée à la nature volage de Thomas qui n'a pas pris ces avantages en considération et s'engage dans des relations extraconjugales.

Ce paradoxe moral se manifeste dans le conflit intérieur de Teresa. Elle est consciente des infidélités de Thomas, nonobstant elle décide de rester avec lui en espérant que leur amour pourrait triompher des difficultés.

Cette décision est source de souffrance pour elle ; car elle doit lutter contre ses propres principes moraux et accepter l'instabilité.

Teresa se retrouve face à la poursuite de l'amour et la préservation de la moralité traditionnelle.

Ce paradoxe soulève des questions profondes sur les limites de la morale et les dilemmes auxquels les individus sont confrontés lorsqu'ils s'engagent dans des relations complexes et ambiguës.

Il met également en évidence les tensions entre les désirs personnels, la responsabilité morale et les normes sociales.

2.2 Le style d'écriture de Milan Kundera

Kundera est un écrivain d'une plume différente ayant un style spécial, il privilégie des sujets sensibles et tabous dans la société. Dans ses œuvres, il a adopté l'écriture de l'intime en valorisant l'amour qui est considéré comme un des thèmes centraux de *L'insoutenable légèreté de l'être*.

2.2.1 L'écriture de l'intime

L'écriture de l'intime est une forme d'expression littéraire. Elle aborde plusieurs sujets personnels tels que l'amour, la solitude, la quête du soi et les tourments émotionnels. Elle est subjective car elle prend plusieurs formes notamment les dialogues intimes entre les personnages.

Dans le cas de notre corpus *l'insoutenable légèreté de l'être*, Milan Kundera utilise le style d'écriture intime lorsqu'il se réfère aux relations amoureuses et des personnages complexes qui plongent dans une vie sexuelle pleine d'aventures. Il explore les nuances et les complexités des relations amoureuses, y compris l'amour passionné, l'engagement, la jalousie, l'infidélité et la peur de l'abandon.

En définitive, notre monde est rempli de paradoxes et chaque phénomène que nous avons cité précédemment représente deux facettes, le bien et le mal.

Le mal cache derrière lui un bien et le bien cache derrière lui un mal et pour vivre en harmonie et se stabiliser, l'être n'a qu'accepter ces dilemmes de la vie.

2.2.2 Les procédés littéraires les plus marquants de Milan Kundera

Dans *L'insoutenable légèreté de l'être*, Milan Kundera utilise plusieurs procédés littéraires pour exprimer les paradoxes inhérents à l'existence humaine. Ces procédés enrichissent le récit aidant à capturer les tensions complexes entre les notions de légèreté et de poids, délibéré et de destin et d'individualité et d'universalité. Voici quelques-uns des procédés les plus marquants :

2.2.2.1 Motifs récurrents :

Milan Kundera utilise des motifs récurrents dans ses œuvres littéraires. Il met particulièrement l'accent sur trois motifs : les images de plumes, d'oiseaux en cage et de pierres. Ces motifs ne sont pas seulement des éléments décoratifs, ils sont utilisés symboliquement pour transmettre un sens plus profond à l'histoire. Plume : Les plumes sont souvent associées à la légèreté, à la fragilité et à la liberté. Dans le contexte de l'œuvre de Kundera, ils peuvent symboliser des moments de grâce, de liberté ou de légèreté dans la vie d'un personnage. Oiseau en cage : Un oiseau en cage symbolise généralement l'enfermement, l'enfermement et la solitude. Il peut être utilisé pour décrire des moments où un personnage se sent piégé, confiné ou isolé. Pierre : La pierre

est souvent associée à la stabilité, à la lourdeur et à la permanence. Cela peut être utilisé pour mettre en évidence les aspects continus et durables de la vie, ou les fardeaux et responsabilités qui incombent à un personnage. Ces motifs apparaissent périodiquement tout au long des romans de Kundera. La répétition est intentionnelle et non accidentelle. En effet, cela augmente la complexité des sujets abordés dans le travail. Ces modèles aident à approfondir la réflexion du lecteur sur le thème de la légèreté et du poids, ainsi que sur d'autres sujets généraux explorés par l'auteur. En conséquence, ces motifs enrichissent l'expérience de lecture et encouragent les lecteurs à rechercher un sens plus profond et à réfléchir de manière plus nuancée aux idées et aux émotions présentées dans le roman.

2.2.2.2 Narration non linéaire :

La narration non linéaire est une technique narrative qui brise la structure chronologique traditionnelle. Plutôt que de raconter l'histoire de manière linéaire du début à la fin, Kundera utilise cette approche pour explorer différents moments de la vie de ses personnages, sans suivre une séquence stricte. Autrement dit, il est possible de commencer par le présent, d'aller dans le passé, puis de revenir au présent. Cette structure narrative fragmentaire permet à Kundera de créer des structures complexes dans lesquelles les moments de la vie des personnages s'entrelacent de manière surprenante.

2.2.2.3 Ironie et humour

Milan Kundera utilise habilement l'ironie et l'humour comme de puissants outils littéraires pour explorer les absurdités de la vie et les complexités inhérentes à l'attribution de certaines significations aux événements. De nombreuses œuvres de Kundera, notamment "L'insoutenable légèreté de l'être" et "la plaisanterie", soulignent la contradiction fondamentale entre la recherche humaine de sens et les réalités chaotiques et imprévisibles de la vie.

2.2.2.4 Dialogues philosophiques

Le dialogue philosophique dans l'œuvre de Milan Kundera constitue un outil puissant pour explorer et expliquer des débats complexes autour de concepts tels que la liberté, la moralité et la condition humaine. Cette interaction entre les personnages constitue souvent la pièce maîtresse de ses romans, car elle permet à Kundera d'approfondir les questions existentielles tout en révélant les différentes perspectives qui coexistent au sein de la société. L'un des aspects les plus frappants de ces dialogues est leur capacité à amplifier les contradictions inhérentes à ces concepts. Kundera n'entend pas donner de réponse définitive, mais plutôt stimuler la réflexion et mettre en lumière la complexité de la pensée humaine. Les personnages expriment souvent des opinions contradictoires, reflétant la diversité des perspectives philosophiques qui existent dans le monde réel. Par exemple, dans *L'insoutenable légèreté de l'être*, les protagonistes Thomas et Tereza ont un débat philosophique sur les concepts de légèreté et de poids de l'être. Médecin et don Juan, Thomas défend l'idée de légèreté et croit en l'absence de liberté et de responsabilité personnelles. Sa compagne, Tereza, a une perspective plus importante qui met l'accent sur la stabilité et le moral. Ces dialogues révèlent la tension qui existe entre la poursuite de la liberté individuelle et les obligations morales de la société. De plus, ces dialogues philosophiques servent également à critiquer les systèmes idéologiques qui ont influencé l'histoire du XXe siècle, en particulier le communisme. Kundera utilise fréquemment des personnages pour examiner l'impact de l'idéologie sur la liberté individuelle et la moralité. Dans *Le Livre du rire et de l'oubli*, il montre comment une idéologie totalitaire peut effacer la mémoire et supprimer la vérité, mettant ainsi en danger la liberté de pensée et d'expression. En résumé, le dialogue philosophique dans l'œuvre de Milan Kundera est un moyen important par lequel l'auteur considère les questions existentielles fondamentales et les arguments moraux qui s'étendent à l'existence humaine. Ils renforcent les contradictions inhérentes à ces concepts, clarifient la diversité des perspectives et contribuent ainsi à la richesse et à la profondeur de son œuvre littéraire.

2.2.2.5 La juxtaposition des personnages

Milan Kundera excelle dans l'art de juxtaposer les personnages pour explorer la diversité des réponses possibles aux questions existentielles et éclairer les complexités de la vie humaine. En utilisant cette technique de narration, il montre comment différentes personnes sont confrontées à des dilemmes similaires mais choisissent des chemins très différents en fonction de leur personnalité, de leur histoire personnelle et de leurs croyances. Cette juxtaposition des destins et des choix des personnages crée un effet miroir dans lequel nous pouvons voir nos propres questions et choix reflétés dans les expériences des personnages. Elle nous invite à réfléchir sur notre propre compréhension de la vie et sur la manière dont nous faisons face aux défis qui se présentent à nous.

2.2.2.6 Réflexions métaphysiques

Milan Kundera intègre des réflexions métaphysiques dans ses romans pour explorer en profondeur les dilemmes philosophiques. Ces considérations contribuent à clarifier les contradictions centrales des titres de ses œuvres, comme *L'insoutenable légèreté de l'être*. Ils sont ancrés dans les expériences des personnages et offrent des perspectives concrètes sur des concepts abstraits tels que la légèreté et la gravité, la liberté et la sécurité, la vérité et la subjectivité. Il enrichit la compréhension du lecteur et incite à réfléchir sur les complexités de l'existence humaine.

2.2.2.7 Caractérisation complexe des personnages

Les personnages créés par Milan Kundera sont si complexes qu'ils peuvent difficilement être réduits à des stéréotypes unidimensionnels. Les auteurs se livrent à des caractérisations différenciées qui reflètent la richesse et les contradictions de la nature humaine.

Dans *L'insoutenable légèreté de l'être* de Milan Kundera, les personnages sont complexes et nuancés. Chacun a des pensées, des sentiments et des actions qui se contredisent parfois et reflètent la complexité de la nature humaine. Cela rend les personnages plus réalistes et permet d'explorer les thèmes philosophiques du livre tels que la liberté, la moralité et l'existence.

2.2.2.8 L'usage de kitsch

Le kitsch est un terme qui fait référence à un style artistique, culturel ou esthétique caractérisé par la simplification, la sentimentalité, l'exagération et parfois le mauvais goût. C'est une esthétique qui tend à éviter la profondeur et la complexité au profit d'une approche superficielle et consensuelle.

L'usage de kitsch du roman est illustré par le personnage de Sabina, l'amante de Thomas. Sabina est une artiste en recherche constante d'authenticité et de liberté dans sa vie. Elle rejette les conventions sociales et les attentes sentimentales, souvent avec une touche de kitsch. Sabina représente l'antithèse du kitsch, essayant d'échapper à la superficialité et au mensonge de la vie.

Dans *L'insoutenable légèreté de l'être*, Milan Kundera utilise habilement divers moyens littéraires pour tisser un récit complexe qui plonge dans les paradoxes de l'existence humaine. Ces éléments ajoutent de la profondeur à l'œuvre et invitent le lecteur à réfléchir aux profondes questions existentielles que soulève le roman

Chapitre 3
L'insoutenable légèreté de l'être
un titre révélateur

Chapitre 3 : L'insoutenable légèreté de l'être, un titre révélateur

Kundera intègre souvent une touche philosophique dans ses écrits qui semblent être un mélange entre le roman et l'essai, ce que les critiques ont appelé « essai romanesque ». Il y explore des réflexions profondes sur le sens de la vie, la liberté, l'amour et l'identité tout en tissant une histoire narrative avec des personnages vraisemblablement vivants. Cela se manifeste fréquemment dans son œuvre *L'insoutenable légèreté de l'être*.

L'essai romanesque est un genre littéraire qui relie l'aspect narratif du roman à la réflexion philosophique. C'est un type d'écriture dans lequel le narrateur raconte une histoire tout en explorant des idées existentielles.

Dès le titre, Kundera fait allusion à des contradictions. Le titre lui-même semble être un paradoxe. Pour cela nous allons commencer par analyser le titre. Selon Leo Hoek¹⁹ : « [... nous croyons qu'on a intérêt à commencer l'analyse des structures et fonctions d'un texte par celle de titre... »²⁰. C'est-à-dire, il faut d'abord analyser le titre avant d'entamer le livre et pour ceci nous nous appuyons sur l'approche titrologique.

3.1 La titrologie

La titrologie est une approche qui a pour objet d'étudier les titres à travers leurs types et leurs fonctions ainsi que leur impact sur la perception et l'interprétation de l'information par les lecteurs. De plus, elle analyse comment les titres attirent l'attention et suscitent l'intérêt de ces derniers. Le rôle essentiel d'un titre dans un texte consiste à transmettre son sens.

3.1.1 Types de titre

- **Titre objectif** : celui qui spécifie le texte en tant qu'objet comme : *l'histoire de Babar, le petit éléphant* de Jean de Brunhoff²¹.

¹⁹HOEK, Leo, un des fondateurs de la titrologie moderne, né en 1945

²⁰HOEK, LEO, *La marque du titre : dispositifs sémiotiques d'une pratique textuelle*, Mouton éditeur, paris, p291

²¹DE BRUNHOFF, Jean, auteur et illustrateur français, né le 09 décembre 1899 et le 16 octobre 1937

- **Titre subjectival** : celui qui représente le sens le plus général du texte comme : *Le père Goriot* de Honoré de Balzac²².

3.1.2 Les fonctions de titre

- **La fonction distinctive** : le titre différencie les caractéristiques d'une œuvre à une autre.
- **La fonction abrégative** : le titre renseigne sur le contenu du livre.
- **La fonction apéritive** : le titre vise à attirer l'attention du lecteur pour lire l'histoire. Elle est met de comprendre le sens le plus général du roman, il a comme fonction d'attirer l'attention du lecteur grâce à sa forme métaphorique paradoxale (fonction conative ou apéritive). Le mot « insoutenable » évoque la difficulté de supporter la responsabilité des choix ce qui mène à des conséquences telle que la souffrance. C'est une notion qui souligne la lourdeur. En revanche, le mot « légèreté » réfère à l'insouciance, la liberté et la facilité de vivre.

3.2 L'analyse du titre « l'insoutenable légèreté de l'être »

L'insoutenable légèreté de l'être est un titre qui juxtapose deux concepts en apparence contradictoire tout en reflétant une philosophie existentielle qui suggère que l'existence humaine peut être à la fois légère dans le sens de ne pas être attachée à des contraintes rigides mais aussi insoutenable car elle manque de stabilité et de certitude. Ce titre est un élément très important, révélateur et indicateur de multiples dilemmes.

Il reflète l'exploration philosophique du roman sur le concept de poids et de légèreté. Non seulement dans la vie individuelle des personnages mais aussi dans un contexte plus général.

Il démontre également que l'œuvre aborde les phénomènes de l'existentialisme.

Le titre l'insoutenable légèreté de l'être englobe plusieurs significations et implications clés :

²² Honoré de Balzac, écrivain, dramaturge, critique littéraire et journaliste français, né le 20 Mai 1799 et mort le 18 août 1850 à Paris

La dualité de l'existence

La quête du sens

La philosophie existentielle

La condition humaine

Les contrastes des paradoxes

La tension entre le plaisir et la douleur

3.2.1 Le poids et la légèreté comme thèmes majeurs

Les thèmes du poids et de la légèreté sont omniprésents tout au long du roman, se manifestant à travers les personnages, leurs choix, leurs interactions et le contexte historique, voici comment ces thèmes persistent tout au long de l'œuvre.

3.2.1.1 Le poids de l'existence « insoutenable »

Les personnages du roman sont confrontés à des situations où leurs choix ont des implications profondes et durables. Les relations, les décisions morales et les engagements romantiques sont tous marqués par cette notion de poids.

Le poids de la conscience, des attentes sociales et des responsabilités forment un contraste avec l'idée de la légèreté.

3.2.1.2

La légèreté de l'existence

Ce thème souligne que les situations les plus graves ou les choix les plus importants peuvent être vus sous l'angle de la légèreté en raison de leur caractère éphémère et transitoire. La légèreté est liée à la liberté, à l'absence de contraintes et à la possibilité de changer la direction.

Ces thèmes s'entrelacent dans les expériences des personnages ; les relations amoureuses en particulier celles de Thomas et Teresa, illustrent ces concepts, leur amour passionné et lourd du sens et de responsabilités, mais en même temps ils ressentent une certaine légèreté dans leurs moments d'intimité. Sabina de son côté

incarne cette dualité en menant une vie légère et libre, mais en ressentant également le poids de l'absence de sens.

En fin de compte, ces thèmes du poids et de la légèreté nous incitent à réfléchir sur la façon dont nous donnons un sens à nos actions et à nos expériences et comment nous naviguons entre la gravité et la liberté dans nos vies.

3.2.2 Une tension existentielle

Le titre de Milan Kundera, *L'insoutenable légèreté de l'être*, crée une étonnante tension conceptuelle entre les mots « insoutenable » et « légèreté ». Cette tension est au cœur du thème central du roman, reflétant les paradoxes de la vie humaine.

D'un côté, le mot « insoutenable » évoque quelque chose d'insupportable, Lourd de sens et de conséquences. Cela montre que la vie est pleine d'émotions profondes, déresponsabilisés et de décisions aux conséquences durables. Le mot évoque le sérieux de l'existence humaine et la complexité de nos choix et de nos expériences.

D'un autre côté, le mot « légèreté » évoque des images de manque de poids, d'impermanence et même d'une certaine frivolité. Cela suggère que la vie peut être considérée comme éphémère, insaisissable et sans entrave. Le mot peut également être interprété comme une attitude de détachement par rapport aux événements et aux expériences.

La tension entre ces deux termes est renforcée par l'utilisation du mot « être », qui renvoie l'existence humaine dans sa globalité. Ainsi, le titre pose la question fondamentale de comment naviguer dans la dualité entre la gravité et la légèreté, entre les choix responsables et les désirs éphémères, entre les conséquences durables et l'insaisissabilité de l'instant.

En combinant ces termes apparemment contradictoires, Kundera souligne les paradoxes de la vie humaine. Cette tension conceptuelle est présente tout au long du roman, où les personnages sont constamment confrontés à des décisions qui ont des implications profondes tout en étant en même temps éphémères et légères. Le titre invite ainsi les lecteurs à réfléchir à la complexité de l'existence et à la manière dont nous pouvons trouver un équilibre entre ces forces apparemment opposées.

La tension conceptuelle entre « insoutenable » et « légèreté » dans le titre « *L'insoutenable légèreté de l'être* » a de profondes implications existentielles en relation avec les dilemmes auxquels sont confrontés les personnages du roman teinté. D'un autre côté, l'élément « insoutenable » évoque le fardeau des choix auxquels les personnages sont confrontés dans la vie. Ces décisions s'accompagnent souvent d'émotions, de responsabilités et de conséquences graves. Les personnages sont aux prises avec des dilemmes moraux et existentiels complexes, et leurs actions peuvent affecter non seulement leur propre vie mais aussi celle des autres. Thomas, par exemple, est pris entre son désir de liberté sexuelle et son obsession pour Teresa, créant une tension intolérable entre sa quête de luminosité personnelle et la responsabilité de ses actes.

D'autre part, l'élément de « légèreté » évoque le caractère éphémère et éphémère de la vie. Les personnages sont souvent confrontés à la réalité de la mort et à la fragilité de la vie. Cette légèreté peut aussi être interprétée comme une volonté d'échapper aux restrictions et aux normes sociales. Sabina, par exemple, incarne cette légèreté en évitant l'attachement émotionnel et en recherchant une sorte d'indépendance.

3.2.3 Référence philosophique et littéraire :

3.2.3.1 Résumé du thème

Le titre résume le thème central du roman qui est l'approfondissement dans l'investigation sur l'existence humaine et sa nature paradoxale.

Il suggère que la vie est à la fois insoutenable (intense, lourde de sens et de conséquences) et légère (imperméable à la permanence éphémère et sans poids absolu).

3.2.3.2 Signification littérale

Chaque mot du titre a une signification liée à l'intrigue du roman.

L'insoutenable : fait référence au fardeau émotionnel, moral et existentiel que les personnages portent tout au long de leur vie.

La légèreté : évoque la nonchalance de la vie et la manière dont l'être humain se comporte dans des situations où il est face à des choix qui semblent être insignifiants dans le grand contexte de l'univers.

3.2.3.3 La connotation émotionnelle

À travers ce titre, le lecteur peut développer plusieurs émotions ; « insoutenable » peut évoquer des sentiments de douleurs, d'angoisse ou de poids tandis que « légèreté » peut évoquer des sentiments de liberté, d'insouciance et de joie.

La juxtaposition de ces émotions peut créer une tension dès le départ et elle éveille l'intérêt du lecteur.

3.2.3.4 Style littéraire

Milan Kundera a adopté un style complexe dans l'écriture du titre. Nous remarquons dès le départ sur la couverture du livre des mots qui paraissent défier la logique car l'insoutenable et la légèreté présentent des aspects contradictoires.

3.2.3.5 Impact sur la lecture

Le titre nous amène à réfléchir sur l'existence d'un point de vue philosophique qui nous rappelle que l'homme

Nous nous appuyons sur une citation bien courte de Sartre mais très profonde.

«Mais si vraiment l'existence précède l'essence, l'homme est responsable de ce qu'il est »²³.

L'existence humaine et il est indicateur du thème abordé dans le roman qui va sûrement être profond et complexe.

Commençant par cette citation et en passant toujours par le titre pour observer le monde complexe et absurde qui fait de la quête humaine une cause très difficile à comprendre. C'est une aventure où l'homme est mis dans différentes situations, parfois il est face à plusieurs choix qui ont une grande importance car ils peuvent enchaîner de néfastes conséquences. C'est comme si cet homme est face à plusieurs chemins, libre

²³ Jean Paul Sartre, *L'existentialisme est un humanisme*, Paris, 1946, p24

de prendre l'un ou l'autre ; mais responsable des décisions prises et c'est ce qu'on appelle le fardeau de la légèreté et la liberté.

L'amour et les relations semblent être une autre facette du titre. La légèreté qui se complète dans le fait d'ouvrir juste des liaisons et d'établir des relations sexuelles éphémères contrairement à l'insoutenable qui est l'engagement dans les relations amoureuses souffrantes.

Le titre nous indique que l'homme est au milieu d'une complexité et une contradiction dans un environnement de dilemmes moraux et émotionnels

➤ **Nietzsche et l'existentialisme**

Nous ne pouvons pas évoquer les informations si dessous sans mettre l'accent sur l'existentialisme de Nietzsche²⁴ qui est controversé et difficile à comprendre dans son intégralité, mais il a eu un impact majeur sur la philosophie moderne et a contribué à jeter les bases de la pensée existentialiste.

Friedrich Nietzsche était un philosophe allemand dont les idées eurent une profonde influence sur la philosophie, la littérature et la psychologie. Bien qu'il ne se soit pas explicitement identifié comme existentialiste, ses critiques radicales des concepts, de la culture et de la moralité ont contribué à jeter les bases de cette école. L'existentialisme de Nietzsche peut être compris partir des points suivants. Critique morale et religieuse : Nietzsche a fortement critiqué les valeurs morales traditionnelles de la société occidentale, qu'il considérait comme oppressives. Il a remis en question les normes éthiques religieuses et a introduit l'idée de «réévaluation des valeurs » en proposant que les individus construisent leurs propres systèmes de valeurs. La volonté de puissance :

L'un des concepts clés de la philosophie de Nietzsche est la « volonté de puissance ». Il croyait que tout le monde possède une vitalité et une énergie créatrice, la volonté d'atteindre son plein potentiel. Cette idée a été interprétée comme encourageant une acceptation positive de la vie, le dépassement des obstacles et l'épanouissement personnel.

²⁴ Friedrich Nietzsche (1844-1900) philosophe, critique culturel, poète et écrivain allemand

- **Surhumanité** : Nietzsche a proposé le terme « surhumanité » ; qui transcende les notions traditionnelles de bien et de mal. Il a suggéré que les individus devraient se transcender et s'efforcer de créer de nouvelles valeurs pour l'humanité. Ce concept a influencé de nombreux existentialistes ultérieurs, dont Jean-Paul Sartre.
- **Nihilisme** : Nietzsche a également traité du nihilisme, la croyance selon laquelle l'univers n'a ni sens ni valeurs fondamentales. Il a averti que la croyance dans les valeurs transcendantales traditionnelles pourrait conduire à un vide existentiel, mais a également appelé à surmonter ce nihilisme par l'adoption de valeurs personnelles. Individualisme et authenticité : L'existentialisme de Nietzsche met l'accent sur l'individualisme et l'authenticité. Il a encouragé les individus à explorer leur propre vérité intérieure, à suivre leurs passions et à tracer leur propre chemin dans la vie. L'existentialisme de Nietzsche, bien que complexe et ouvert à l'interprétation, a jeté les bases de nombreuses idées centrales de la philosophie existentialiste ultérieure. Ses concepts de volonté de puissance, de surhumanité et de critique de la moralité traditionnelle ont été adoptés et développés par d'autres penseurs existentialistes tels que Sartre et Kierkegaard²⁵.

Pour conclure, selon Nietzsche chacun entre nous possède deux faces principales de sa personnalité :

Une face rationnelle le côté conscient et responsable et une face instinctive : le côté subconscient et émotionnel.

Selon Nietzsche pour avoir une vie équilibrée nous devons être organisés, responsables et logiques mais au même temps il faut laisser de la place à la partie la plus artistique de nous-même (côté créatif et émotionnel) donc nous devons prendre soin de tous les côtés de notre nature, et il ne faut jamais lutter contre notre dualité.

Le deuxième point est d'éviter une vie réactive.

²⁵ Søren Kierkegaard (1813-1855) philosophe, écrivain et poète danois

Selon lui nous sommes trop passifs, trop réactifs, nous n'agissons pas comme nous même, nous ne sommes pas assez honnêtes et nous ne sommes pas assez nobles. Pour Nietzsche être passif ne signifie pas être inactif mais plutôt avoir une vie réactive, nous pouvons être actifs nous adonnons à des activités de divertissement ou à un travail dénué de sens. Mais au fond nous sommes vides à l'intérieur, nous n'avons pas de buts nous nous déplaçons sans but.

Nietzsche nous invite à être plus honnêtes avec nous même, à réfléchir davantage à nos objectifs dans la vie, à être plus courageux pour affronter la réalité et à combattre les obstacles qui nous empêchent d'obtenir ce que nous voulons dans la vie.

3.2.4 Le titre comme prisme pour la compréhension de l'œuvre

Le titre « L'Insoutenable légèreté de l'être » fonctionne comme une lentille à travers laquelle les lecteurs perçoivent l'œuvre, créant des attentes de différentes manières

3.2.4.1 Le contraste fondamental

Le titre indique un contraste fondamental entre « légèreté » et « insoutenable ». Ce contraste direct incite le lecteur à explorer les notions de dualité et de paradoxe dans le roman. Les personnages et leurs expériences incarnent souvent des contradictions : liberté et responsabilité, bonheur et désespoir, amour et trahison.

3.2.4.2 La nature de l'existence humaine

Le titre soulève des questions sur la condition humaine et ses vulnérabilités. Cette œuvre amène le lecteur à réfléchir à la façon dont les personnages, en particulier Thomas et Teresa, naviguent dans un monde dans lequel la vie peut sembler à la fois légère et insoutenable. Cela nous permet d'explorer leur quête de sens et de stabilité

3.2.4.3 La philosophie existentielle

Le titre évoque la philosophie existentielle, qui considère la question de l'existence individuelle et de la liberté. Le titre incite le lecteur à réfléchir à la façon dont les personnages du roman luttent contre des dilemmes existentiels et tentent de donner un sens à leur vie dans un monde apparemment dénué de sens.

3.2.4.4 La nature et le style

Ce titre poétique reflète le style narratif unique de Milan Kundera. Le roman utilise des itérations et des variations narratives pour examiner les événements du point de vue de différents personnages, et le titre explique au lecteur comment ces variations contribuent à la perception de la légèreté et de la non-durabilité du récit.

3.2.4.5. La dimension psychologique

Le titre peut également être utilisé pour explorer la psychologie des personnages. Chacun des personnages principaux porte un fardeau psychologique de culpabilité, d'anxiété et de doute. Le titre encourage les lecteurs à approfondir les aspects psychologiques des personnages afin de mieux comprendre leurs actions et leurs pensées

En fin de compte, « le titre, *L'insoutenable légèreté de l'être*, joue un rôle important en préparant le terrain pour explorer les thèmes existentiels, les personnages et le style narratif du roman. Il invite les lecteurs à réfléchir à la nature de l'existence humaine et à la manière dont les personnages du roman surmontent leurs défis et leurs contradictions.

Milan Kundera captive le lecteur en évoquant instantanément la tension entre deux concepts apparemment contradictoires : insupportable et léger. Cette contradiction suggère de profondes réflexions sur la condition humaine, l'existence et les possibles dilemmes philosophiques liés à l'exploration du sens de la vie et de l'amour. Les lecteurs sont donc tentés de se plonger dans le livre pour voir comment cette tension est explorée et comment elle affecte les personnages et l'intrigue, suscitant ainsi les attentes d'une expérience de lecture riche et complexe.

En résumé, le titre *L'insoutenable légèreté de l'être* éveille la curiosité du lecteur, soulève des questions existentielles et promet une expérience de lecture remplie de réflexion et d'exploration de thèmes profonds.

3.2.5 Variations du sens et d'interprétation

La polyvalence du titre, *L'insoutenable légèreté de l'être*, réside dans sa capacité à évoquer une grande variété de significations et de thèmes, ce qui en fait un concept énigmatique et évocateur.

Elle peut s'appliquer à la condition humaine, aux relations amoureuses, aux philosophies de vie, aux tensions entre conflits et à la fragilité de l'expérience humaine. Cette variété d'interprétations invite les lecteurs à explorer différentes facettes de l'existence, à réfléchir aux complexités de la vie et de l'amour et à anticiper une expérience littéraire riche et nuancée.

Le titre, *L'insoutenable légèreté de l'être*, est susceptible de résonner différemment chez chaque lecteur en fonction de ses expériences, perspectives et préoccupations personnelles. Certains y voient une méditation sur la condition humaine, tandis que d'autres l'interprètent comme une réflexion sur les relations amoureuses et une enquête philosophique. Pour certains, cela met en évidence la tension entre les conflits, et pour d'autres, cela reflète la fragilité de l'être. En fin de compte, la polyvalence de ce titre réside dans sa capacité à soulever des questions profondes, à évoquer des interprétations diverses et à offrir une expérience de lecture riche et différenciée.

Pour résumer, le titre de Milan Kundera « *L'insoutenable légèreté de l'être* » résume parfaitement la complexité des thèmes et des questions explorés dans le roman. Il agit comme un prisme à travers lequel le lecteur peut aborder la condition humaine et les dilemmes existentiels qui la caractérisent. La dualité entre lumière et irrésistible, soulignée dans le titre, encourage les lecteurs à réfléchir profondément à la vie, à la liberté, à l'amour, à la responsabilité et à la recherche de sens.

Ce titre mystérieux et poétique reflète le style narratif de l'auteur et invite les lecteurs à s'immerger dans un monde où les personnages sont confrontés à des choix moraux et existentiels déchirants. Il met en évidence la tension fondamentale qui existe entre la quête de liberté et la réalité de la responsabilité humaine, créant une expérience de lecture profonde et introspective. Enfin, « *L'insoutenable légèreté de l'être* » n'est pas qu'un titre ; c'est le point de départ d'une exploration riche et nuancée de la nature

de l'existence humaine, de la philosophie existentielle et de la complexité des relations humaines. Ce titre reste un élément central de l'œuvre de Kundera stimulant la réflexion et la contemplation tout au long du texte.

Conclusion

Conclusion

Pour conclure, l'étude sémiologique des personnages porte sur une révélation de la profondeur et de la complexité des individus de leurs expériences dans l'histoire. Dans *L'insoutenable légèreté de l'être*, les personnages ne sont pas simplement des entités fictives mais des véhicules permettant à l'auteur d'explorer des thèmes philosophiques et existentiels profonds. Kundera utilise des éléments sémiotiques tels que des symboles, des métaphores, des choix narratifs et des paradoxes pour animer ses personnages et leur donner sens et profondeur. KUNDERA prouve que chaque protagoniste incarne un aspect différent de la condition humaine, explorant des questions telles que la liberté, la responsabilité, la légèreté et la gravité.

Le roman met également en lumière la relativité de la réalité et la manière dont les personnages interprètent et attribuent un sens à leurs expériences, illustrant le concept sémiotique selon lequel le sens se construit à travers la communication et le symbolisme. Enfin, ce style adapté montre à quel point la littérature peut être puissante pour dévoiler la complexité de la condition humaine et les personnages qu'a choisis Kundera ne sont pas seulement des entités fictives mais aussi des miroirs à travers lesquels nous et d'autres lecteurs pouvons réfléchir sur notre et leur propre existence et sur des questions fondamentales sur la vie, la liberté et le sens.

Les paradoxes dans le roman demeurent une démonstration frappante de la dualité inhérente à la vie humaine. C'est ainsi que l'auteur met en lumière les contradictions politiques, les dilemmes existentiels, les choix non durables et l'ironie de l'existence où Les personnages, pris dans ce tourbillon de paradoxes, sont confrontés à des décisions impossibles et à une recherche incessante de sens dans un monde irrationnel et incertain. L'exploration de Milan Kundera sur l'ère du paradoxe nous a invité ainsi que d'autres lecteurs à nous interroger sur la nature complexe de la vie et à remettre en question nos propres croyances et certitudes. C'est un rappel que la réalité humaine est souvent faite de contradictions et que se comprendre soi-même et le monde qui nous entoure est un voyage constant, semé de paradoxes insupportables, mais inévitables.

De plus, le titre se révèle comme une porte fascinante et évocatrice qui s'ouvre sur l'univers philosophique et existentiel complexe du roman, et qu'à travers ce titre, Kundera nous invite à réfléchir profondément sur la nature de la vie, la liberté et l'identité humaine.

Ce titre évoque d'emblée la dualité fondamentale, entre légèreté et gravité. Il incarne la contradiction inhérente à la condition humaine, où les individus cherchent à vivre une vie légère et insouciant tout en faisant face à la réalité souvent lourde de leurs choix et de leurs responsabilités. Cette tension entre légèreté et lourdeur devient le fil conducteur de l'histoire et des personnages du roman.

Nous déduisons que "*L'insoutenable légèreté de l'être*" révèle aussi la recherche incessante de sens dans un monde marqué par l'absurdité et l'incertitude. Les personnages ont du mal à comprendre leur vie et leurs actions, sachant que la légèreté de l'existence est insupportable, mais la gravité n'est pas non plus la solution. Donc, ce titre représente l'exploration profonde et philosophique que propose le roman. Il encourage les lecteurs à réfléchir sur les paradoxes de la vie, les choix existentiels et la recherche de sens. *L'insoutenable légèreté de l'être* n'est pas seulement un titre accrocheur, c'est aussi une porte d'entrée vers une profonde contemplation de la condition humaine, de ses contradictions et de ses défis, et il reste un exemple puissant de la façon dont la littérature peut nous mettre au défi de remettre en question et d'explorer les complexités de notre existence.

Ce chef-d'œuvre de Milan Kundera, *L'insoutenable légèreté de l'être*, est un roman caractérisé par son style unique et ses profondes réflexions sur la condition humaine. Kundera utilise une structure narrative non linéaire qui passe d'un personnage à l'autre et d'une époque à l'autre. Cette fragmentation narrative reflète la nature de la vie, où les événements et les relations sont souvent chaotiques et déroutants. Cette approche invite le lecteur à réfléchir sur le caractère éphémère et complexe de l'existence humaine. Kundera insuffle au roman de profondes considérations philosophiques. Il explore les idées existentialistes, notamment en remettant en question l'absurdité de la vie et la recherche de sens. Les personnages sont constamment en quête de vérité et de sens, les laissant vulnérables à la fois à la légèreté et au fardeau de leur

existence. Il crée des personnages riches et nuancés, chacun avec ses propres dilemmes existentiels. Ils sont tour à tour attirés par la facilité de la liberté et le poids des responsabilités. Ironie subtile : Le style de Kundera est imprégné d'une ironie subtile qui remet en question les conventions sociales et les normes morales. Il révèle les contradictions et l'hypocrisie de la société tout en gardant une distance décisive avec ses personnages

Le romancier intègre habilement des références à la culture tchèque, à la philosophie et à l'histoire européenne tout au long du roman. Ces éléments enrichissent la structure narrative et donnent aux lecteurs un aperçu des complexités de l'identité européenne. Il traite aussi de manière ouverte et provocante les questions de l'érotisme et de la sexualité. Où il utilise ces thèmes pour explorer les relations entre les personnages et remettre en question les normes sociétales du désir et du plaisir. de nombreux lecteurs de l'insoutenable légèreté de l'être éprouvent un profond sentiment de réflexion après avoir terminé le roman.

Les questions existentielles posées par les histoires, telles que la recherche de sens, de liberté, de destin et d'habitabilité, incitent souvent les lecteurs à remettre en question leurs propres croyances et à réfléchir sur leur propre existence.

Le roman traite de sujets complexes et parfois sombres qui peuvent provoquer un sentiment de mélancolie chez le lecteur. La légèreté et la lourdeur de l'existence humaine, les choix et les sacrifices des personnages peuvent parfois laisser une impression indélébile.

Les personnages créés par Milan Kundera peuvent laisser les lecteurs aux prises avec des problèmes éthiques. Certains lecteurs peuvent trouver les actions et les choix des personnages ambigus.

Ce roman explore les nombreuses formes d'amour et de relations qui incitent les lecteurs à réfléchir sur leurs propres expériences amoureuses. Certains voudront peut-être en savoir plus sur l'amour et les relations.

L'insoutenable légèreté de l'être est un roman plein de nuances et de détails qui vous fera apprécier la complexité de l'œuvre et vous donnera envie de la relire pour en comprendre toutes les subtilités. .

La lecture de ce livre suscite souvent le désir de discuter du sujet ou de l'idée avec d'autres. Les lecteurs peuvent être tentés de partager leurs impressions, de participer à des discussions littéraires ou de rechercher une analyse critique pour une meilleure compréhension. Après tout, lire L'insoutenable légèreté de l'être peut être une expérience très personnelle et émotionnelle. Bien que chacun puisse réagir différemment à l'œuvre en fonction de ses propres sensibilités et expériences, le roman suscite souvent une réflexion profonde et durable chez le lecteur. En définitive, Ce roman existe comme une réflexion profonde sur des questions universelles, offrant au lecteur l'opportunité de réfléchir sur la condition humaine dans toute sa complexité

Bibliographie

Le corpus

_ KUNDERA, Milan *L'insoutenable légèreté de l'être* Ed : Gallimard, France, 1984

Ouvrages

_ FREUD, Sigmund, *Introduction à la psychanalyse*, Ed : Payot, Paris, 1922.

_ SARTRE, Jean-Paul, *L'existentialisme est un humanisme*, Éditions Nagel Paris, 1946.

_ SCHWARTZ, Barry, *The Paradox of Choice*, Ed Harper Collins, 2004.

Autres ouvrages

_ BALZAC, Honoré de, *Le père Goriot*, Ed Edmond Werdet, Paris, 1835.

_ BRUNHOFF, Jean de *L'histoire de Babar, le petit éléphant*, 1931.

Romans

_ KUNDERA, Milan *L'ignorance*, Ed Gallimard, Paris, France, 2000

_ KUNDERA, Milan, *La plaisanterie*, Ed Gallimard, Paris, France, 1968

_ KUNDERA, Milan,, *La vie est ailleurs*, Ed Gallimard, Paris, France, 1973

Articles

Philippe Hamon « pour un statut sémiologique des personnages » 1972, p86-110.

COURS DE MASTER1 Intitulé : LITTÉRATURE ET APPROCHES INTERDISCIPLINAIRES, Matière : PRATIQUE DU TEXTE LITTÉRAIRE
Enseignant : Pr. LOGBI FARIDA LE PERSONNAGE dans la perspective d'A.J.

GREIMAS.

<https://fac.umc.edu.dz/fl/images/coursfran%C3%A7ais/M1/Litt%C3%A9rature%20et%20approches/CoursPTN%20M1%20LAI%20LOGBI%20FARIDA.pdf>

La revue de la littérature : (thèses et mémoires)

_Françoise Choquette, université du Québec À Trois-Rivières. "Destins intimes de la connaissance dans L'Insoutenable légèreté de l'être" (1999).

_Frédéric Perron, université du Québec À Montréal. "Le Paradoxe Mémoire Présenté Comme Exigence Partielle De La Maîtrise En Philosophie" (novembre 2010).

_Haridi Nada et Bouchediche Chaima, université de Guelma. "Les Énigmes De La Vie Amoureuse Et Libertine Dans : L'insoutenable Légèreté De L'être De Milan Kundera" (2017)

_Mounia Yazid, université Abderrahmane Mira Bejaia faculté des lettres et sciences humaines Département. "Analyse sémiologique des personnages dans RUE DARWIN de Boualem Sansal" (juin 2014).

_RymKharidji, Thèse de doctorat Nouveau régime intitulée "Milan Kundera et Rachid Boudjedra : lectures à corps ouvert."

